

KHMER (CAMBODIAN)

**ပတ္တိပေါ်ကာရ်ဂဲတ်မာစ်ဘဲကံဆီမံ့နီးမြှာပဲမှုကွဲလူ ဒီဇိုင်းမှုကြော်ချုံ
အံရှုံးဘဲကံဆီမံ့နီးပြီးပြုခြင်းကြော်ချုံ19 (PFIZER-BIONTECH COVID-19)
ဒေါ်မျိုးပေါ်မာစ်မြှာပဲ-19(COVID-19) မြှာပဲပြောင်းလော်ယူ
ပုံစံလောင်မာစ်ဘဲကံပါ 5 ဇူလိုင် ၁၁ နာရီ**

សម្រាប់កុមារដែលមានអាយុចាប់ពី 5 ដល់ 11 ឆ្នាំ

ក្រុមអ្នកនិងក្រសួងបានចូលរៀបចំសំណែនាំ the Pfizer- BioNTech COVID-19 ដើម្បីបង្រាយជីតុក្សុណាហីស៊ុស 2019 (COVID-19) ដែលបង្កើរដោយវិសាទរីករាយ (SARS-CoV-2)។

បញ្ជីហេតុការណ៍ព័ត៌មានវីដែលនឹងអ្នកថែរទាំ នូវមានបញ្ជីហេតុការណ៍សម្រាប់វីដែលនឹង
Pfizer-BioNTech COVID-19 ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត) សម្រាប់ប្រើប្រាស់ជាមួយបគ្គិតផ្ទៃដែលមានភាពយុទ្ធបាប់ពី ៥
ដល់ ១១ ឆ្នាំ¹

វីកសំង Pfizer-BioNTech COVID-19 ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតក្រោមការអនុញ្ញាតប្រើប្រាស់ជាបន្ទាន់ (EUA) ពីរដ្ឋបាលចំណុះអាជាហារសហរដ្ឋអាមេរិកដើម្បីទិន្នន័យចិត្តខ្ពស់សម្រាប់ការបាក់សំងសើកទីមួយចំនួនពីរដ្ឋស សម្រាប់គ្រូរដ្ឋបាលនៃសាធារណរដ្ឋអាមេរិក និងក្រសួងសាធារណរដ្ឋអាមេរិក នៅថ្ងៃទី 5 ខែធ្នូឆ្នាំ 2021។

ກົດສັນເປົ້າ Pfizer-BioNTech COVID-19 ກົດວິທະຍານຕາຕະໂຄບກາຮອນຕາຕະເປົ້າໂດຍສັນເປົ້າໃຫຍ່ (EUA) ຜົມເຊີ່ງ
ຕີເຈັ້ນຕັດຕະລິການການປະເມີນຢູ່ແຂວງກົດວິທະຍານຕາຕະໂຄບກາຮອນຕາຕະເປົ້າໃຫຍ່ ເພື່ອປັບປຸງ
ສູງກົດວິທະຍານຕາຕະໂຄບກາຮອນຕາຕະເປົ້າໃຫຍ່ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບກົດວິທະຍານຕາຕະໂຄບກາຮອນຕາຕະເປົ້າໃຫຍ່
ກົດວິທະຍານຕາຕະໂຄບກາຮອນຕາຕະເປົ້າໃຫຍ່ ໃຫຍ່ງໆ

បញ្ជីការណ៍នេះសម្រាប់ព័ត៌មានអ្នកវិភាគសំងមនេះមានព័ត៌មានដើម្បីជួយអ្នកឱ្យយកទិន្នន័យ និងអគ្គប្រយោជន៍នៅវិភាគសំងម Pfizer-BioNTech COVID-19 ផែលក្នុងអ្នកអាជីវិសនុលាន ដោយសារ បច្ចុប្បន្នមានការពាក្យតានៃជំងឺក្រុវិស-19 រាល់មានទៅក្រុមប្រឹកត្តិកឡើង ។
សម្រាប់ការការុចមយអកជុលការប្រាក់វិភាគសំងមបង្ហាញរកចូលរបស់អ្នក បសិនបើអ្នកមានសំណានចំនួយ ។

បច្ចុប្បន្នការណ៍នេះមានតម្លៃចាប់ពី 100 ដល់ 1,000 រៀល សម្រាប់អ្នកទាំងអស់ ដែលមិនបានបច្ចុប្បន្នការណ៍នេះទេ។

ເຕີມືຂະແໜລມກຕຽບຜົນ ມនເຕັມແໜລກລະມກອງລວກກໍ່ສຳພາດເຮົາ?

ເກີ້ COVID-19 ຜ້າສີ?

COVID-19 ຕີ່ເນັດວຽກແລ້ວສະບັບຊາຍເຊິ່ງເພົາຍວິສຸກງູ່ດາເພັນເຕະເທິ່ງ SARS-CoV-2 ຂີ່ມີຄວາມຕັດຫຼຸດ COVID-19 ຖ້າມີຍະນາມບັນຍາໂດຍມີຄວາມຕັດຫຼຸດຂອງເຄື່ອງໄຫວ້ມາດີວິສຸກເປົ້າ

ការគ្រប់ដុតគិតថ្មីដើម្បីជួយអាណាពលរដ្ឋបានស្ថាបន COVID-19

ដើម្បីការបង្កើតរឹងចាំប្លើជាផ្លូវការនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា និងប្រទេសឥណទាន ។

នៅក្នុងពាណិជ្ជកម្មប្រជាពលរដ្ឋនាមពេលពី 2 ទៅ 14 ថ្ងៃការយុត្តិការបែងចាយសម្រាប់

ເກສດຕາອັນດາຍົມທາດ ດ້ວຍອຸປະກອດ ດັກ ຕິດຄະດັບຜະລິດ ມີຄວາມ ພົມບູນເພື່ອຂອງ ໝີກູລ
ດາຕົບຜົນສ່ວນຕົກປູຊີແລ້ວໄດ້ເກມຕົງເວລີ: ໝີກີ່ຕິດໄຫະບູນ: ປູເທິງ ດັກ ອິນກາຄະໜີເສີມ ।

សម្រាប់ពីកម្មាធិកបន្ទូលស្ថិតិ EUA សូមអានផ្លូវការ “គិតិថ្នូរជាការអនុញ្ញាតចូលរួមប្រជាសងបន្ទាន់(EUA)?” ផ្លូវការនេះត្រូវបានដោះស្រាយដោយក្រសួងពេទ្យនៅក្នុងរដ្ឋបាល។

[1] ມູນຄວາມຮູ້ອຸ່ນຕາມກົງທີ່ມີຄວາມກັດຕືກຕໍ່ກົດຕືກກົດເອເຊີຍເພື່ອ ເພີ້ມເບີໂທກະບຽນກະບູກອາຫາດໆ 12 ຊົ່ວໂມງເພື່ອ ຖຸກສະໜັບອື່ນອາຫາດໆກະບູກທີ່ 11 ຊົ່ວໂມງ 12 ຊົ່ວໂມງເອົາເຖິງກົງທີ່ 1 ອີເລີຈ 2 ລະບົບກົງທີ່ມີຄວາມຮູ້ອຸ່ນຕາມກົງທີ່ມີຄວາມກັດຕືກຕໍ່ກົດຕືກກົດເອເຊີຍເພື່ອ ທີ່ນີ້ (1) ຮັກຄົດ Pfizer-BioNTech COVID-19 ພິມປຽນຕະຫຼາດອຸດູາຄວາມປູກປົງຕົດກຳນົດພື້ນມະນາຄາກະບູກທີ່ 5 ຊົ່ວໂມງເອົາເຖິງກົງທີ່ 11 ຊົ່ວໂມງ; ຫຼື (2) COMIRNATY ຮັກຄົດ Pfizer-BioNTech COVID-19 ພິມປຽນຕະຫຼາດອຸດູາຄວາມປູກປົງຕົດກຳນົດພື້ນມະນາຄາກະບູກທີ່ 12 ຊົ່ວໂມງເອົາເຖິງ

តើវាកំសំងនេះទីនៅត្រូវបានដឹកជញ្ជូនយ៉ាងដូចមេដែរ?

ក្រឹងចាក់វិសំដែរ PFIZER-BIONTECH COVID-19 ទៅការសាច់កន្លែងបស់អ្នក ។

កំសំង់នេះគ្រប់បានកោត្ថាសម្រាប់លើកដែលបានបង្កើតឡើង

ធនលីកទិប់អាណាព្យារណ៍ប្រើប្រាស់យ៉ាងហេចុលាស់ចំនួន 28

ថ្លែបន្ទាប់ពីចាក់ដូសលើកទីពីដែលបុគ្គលទាំងឡាយណាដែលបានកំណត់ថាមានការចុះខ្សោយប្រព័ន្ធការពាណិជ្ជកម្ម។

វៀកសាគនេះអាចនិងមិនការពារមនុស្សគ្រប់របស់ទេ

គិតអកណាមី:ដែលមិនគ្រប់ទេបានវិញ?

កន្លអកមិនគ្រោនលបានវិកសាំងនេះទេ ប្រសិនបើកន្លអក:

- ມານປະຕິກມ້າຄາສົ່ງຜູ້ອຳນວຍບໍລິຫານຕາກີກໍສຳເນົາເປັນເປົ້າ
 - ມານປະຕິກມ້າຄາສົ່ງຜູ້ອຳນວຍເຂົ້າຮຶ້ນຜົດພາບຍ້ວຍກໍສຳເນົາ

គិតិភីខ្លះជាជាតុផ្លូវនៃរាជការសំងនេះ?

វិធានសង្គមនេះបានជាតុងផ្លូវការទៅនេះ: mRNA, lipids ((4- hydroxybutyl)azanediyl)bis(hexane-6,1-diyl)bis(2-hexyldecanoate), 2 [(polyethylene glycol)-2000]-N,N-ditetradecylacetamide, 1,2-Distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine និង cholesterol), tromethamine, tromethamine hydrochloride, sucrose, និង sodium chloride ។

ເຕີກັກໆສຳເນົາ: ດ້ວຍບໍລິສັດສ່ວນມາໃຫຍ່?

រាជរដ្ឋមន្ត្រីស្ថាបនការដែលបានអាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំ និងទៅជានទន្លេវិកសំង Pfizer-BioNTech COVID-19 ក្រោម EUA ចាប់តាំងពីថ្ងៃទី 11 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2020 មក ។ នៅក្នុងការសាកល្បងផែផ្ទាស្ថ្ត មានមនុស្សប្រមាណជាពាន 3,100 នាក់ ដែលបានអាយុចាប់ពី 5 ទៅ 12 ឆ្នាំ ជានទន្លេយ៉ាងហេចណាស់ ចំនួនមាយគារិយ៍បើបានសែនិភ័យសំង Pfizer-BioNTech COVID-19 នឹង ។

នៅក្នុងការសាកល្បងដៃសាស្ត្រដែលមានមនុស្សប្រមាណជាមួយ 23,000 នាក់ ដែលមានអាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំទៅចុងក្រោយ បានទទួលយកបានបានសំខាន់សំខាន់ឡើង នៅក្នុងការប្រើប្រាស់វិធីសាខាដែលបានបង្ហាញឡើង

រាជស៊ីនុយោទេសទៅការអនុញ្ញាតមិនបានស្ថាប់គម្រោង 5 ដល់ 11 ឆ្នាំ

មេបានរបមនដែលមាន mRNA និង lipids គ្រប់គ្រង

ប៊ូន្ទមានសមាសធាតអសកមដៃងគារបើប្រើបង្រៀន

ເຕີກັກໆ ສຳເນົາ ພະນັກງານ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ກໍ່ສຳເນົາ ດາວບຜູ້ໃຈ ຖະໜາ ຕັ້ງກັນ ຮົກເປົາ ຜູ້ໃຈ ມີ COVID-19

បច្ចុប្បន្ននេះ គឺជាផ្លាមៗបានដឹងពីយោទេលនៃការការពាររបស់វាប្រជាធិបតេយ្យ COVID-19នេះទៅខ្លួយនៅទី ១

ເຕີກ້າກໍສຳເນົາ: ມາຮທະນີກັບຍົງຊະໝັກ:

- ពិចាកជកដឹង
 - ហើមមខនិងកាបស់អ្នក
 - បេដុងលោកតំប់
 - ទីផ្សារនូវបានបង្ហាញ
 - វិសមខិនដែលបានរកឃើញ

ការលាកសាថ្មោះដែលបានក្រោមត្រូវបានកែតាំងឡើងទៅលើមនុស្សមួយចំនួនដែលបានចាត់ក្លាត់សំង់ឡើងទេ។ ក្រុមជាប្រើប្រាស់នៃអកទាំងនេះ:

ເກສະແກຊາດແບຕເຊີ້ມຄັນດໍ່າງເກສະຖິບີໃຫ້ບົກວັນການຄ່າກໍາສຳຜັນເຂດ: ຜາລີກອີກຕີ ।

ឯកសារនេះការរៀបចំមានផ្លូវការក្នុងវគ្គសារនៃមានកិច្ចការដាក់ទី ៣ ។

អ្នកគោរពស្ថិសនរកការដួយសង្គមជាបន្ទាន់ភាមៗ

ប្រសិនបើក្នុងអ្នកមានរោគសញ្ញាផ្ទៃចាប់ផ្តើមក្រោមនេះបន្ទាប់ពីជានចាកវិកសំដែន៖

- ឃើញ
 - ពិធាកសកសដ្ឋធម៌
 - មានអារម្មណ៍ថា បេ:ដួងលោកព្រោច ព្រោចនិងបង្ហាគតែបេ:ដួងលោកនាម៉ាងនិងព្រោចបំផាកជម្រើន។

កន្លឹមបន្ទាប់បន្ផោះដានគោរពមកជាមួយនឹងវិកសំដែនេះរូមមាន:

- ប្រគល់កម្មទាស់ដួនជ្រោ
 - ប្រគល់កម្មទាស់ប៉ឺនជ្រោនជ្រោ អូចជា កន្លែល មោស់ កន្លាល់ត្រាំងបុរីមុខជាជាមិ
 - លោកសាច់ដំបៈអូង
 - លោកស្រាយបៈអូង
 - ឃើនវេត្ថ្នូងកំន្លែងដែលបាក់
 - អសកន្លែង
 - ឃើស្រាយ
 - ឃើសាច់ដំបៈ
 - ត្រនូវកំ
 - ឃើសន្ទាកំ
 - ត្រនូវកោះ
 - ហើយត្រូវដែនដែលបាក់
 - ស្មាមត្រូវបារិបត្រូវដែនដែលបាក់
 - ចែងត្រូវ
 - មានអារម្មណ៍ចាមិនស្អែលខ្ពស់
 - ហើយត្រូវបារិបត្រូវដែន (lymphadenopathy)
 - មិនចែងទន្លេទានអាហារ

- ភាគ្យស
 - ភតចងវ
 - ឃន
 - អុលអនប់ដោយសារការបាក់កំសាំង

ເກສາໃຈໜີ້ແມ່ນເປົ້າໃຫຍ້ວ່າ ພະຍານ ດັ່ງນີ້ ເປົ້າໃຫຍ້ວ່າ ພະຍານ ດັ່ງນີ້

ការិតលបន្ទាប់បន្ទើដែលមិនបានរំពឹងទៅការហើយដូនអាមេរិកក៏ដោយខ្លួនខ្លួន

ក្នុងពាល់បន្ទាប់បន្ទីនៅវិវាទសំដែនទេ: កំណត់សិក្សាត្រូវការសិក្សាសារម្មរោនៈ ត្រូវការសាកល្បងនៃសាស្ត្រនៅទីផ្សាយទេ។

តើខ្លះគារធ្វើអីខ្លះអំពីការពាលបន្ទាបន្ទុំនេះ?

ប្រជុំបេក្ខជនអូកដឹងប្រចាំខែដើម្បីរាយការណ៍សង្គមដៃថ្ងៃ សូមទ្វាស់ព្យាក់ការណ៍លេខ 9-1-1
បុគ្គលិកនៅក្នុងការបង្ហាញដែលបានបង្ហាញដោយភ្លាមីតុលាទី ។

សូមទ្វាស់ពីទេវការនៃអ្នកដូលការចាត់ភ្លើកសំបងបង្ការកេត បុម្រីសំខាន់ជាកិច្ចរក្សាបស់អ្នកប្រសិនបើគឺទេនឹងអក្សារនកិត្យិតលបន្ទាបនូវដែលវានៅកាត់បុងមិនបាត់នោះ។

សមាគមការណ៍អគ្គិទាលបន្ទាប់បន្ទីនេវក៏សំងឡោះកាន់ FDA/CDC

ការរៀបចំព័ត៌មានយការណ៍ពីគិតការណ៍ដែលផ្តល់នូវទេស្តរកស្តែង (VAERS)។ លេខទូរសព្ទដែលមិនគិតឡើងប៉ុណ្ណោះ

VAERS គេង 1-800-822-7967 បុសមាគយការណ៍តាមគេហទ័រ <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>

៤ សម្រាក់បន្ទាល់ការការ "Pfizer-BioNTech COVID-19 Vaccine EUA"

ជាងនេះទៅទែន

គោរពទំនាក់ទំនង	លេខទូរសារ	លេខទូរស័ព្ទ
www.pfizersafetyreporting.com	1-866-635-8337	1-800-438-1985

ເຕັກ໌ມາດຜູນລໍ່ຜະເປີສຸກຄົກຜົກກາງຕະເທິງ: ເພີ້ມວິທີ່ນີ້ສັບຕະຫຼາດ (v-safe) ດັວຍເວັບໄຊ

គីមាមុខករណ៍ថ្មីមួយមាននៅលើទីសង្កាត់ដែលបានប្រើបាស់ដោយមិនគិតថ្លែង

ដោយប្រើប្រាស់សារជាមគ្គបន្ទីរការស្ថាប័នកិច្ចការមេគេហទំព័រដើម្បីចុះបញ្ជីអ្នកដោ

ຜົກຄາວເພື່ອສະຫຼິບສະບັບຂາບປະນຸມໆໜ້າສະກຳການຕະຫຼາບທີ່ກ່າວກໍ່ສົ່ງ COVID-19 ເຊິ່ງ V-safe

សូរសំណាក់ទាំងនៅយោង ដែលជាយ CDC គ្រប់គ្រងកិច្ចសិក្សាតាមរយៈការពន្លានៃវិភាគ COVID-19 ។ V-safe

កំណត់នូវការរំលែកការចាកកម្រិតទីផ្សេងៗ ប្រសិនបើចាំបាច់

និងការគោរពនៃព្រមទាំងការគោរពនៃស្តីពីរបច្ចេកទេស CDC

ប្រសិនបើអ្នកចូលមកយកវាគណៈមកចាត់មានដុំប៉ះពាល់សម្រាប់កិច្ចនៅក្នុងវា

ស្តាំដែល COVID-19 នេះ ។ សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតស្តីអំពីរបៀបចុះឈ្មោះ សូមមើលគេហទ័រ

www.cdc.gov/vsafe

ເທິງກີບມາດສັກເກົດເງື່ອນບປສິນເບີຂໍ້ສ່າງເມືອງຕົ້ນໄງ້ແລະຂໍ້ອະນຸຍາກກໍາກຳສໍາຜົນ PFIZER-BIONTECH

COVID-19 یہاں کیسے پہنچتا ہے؟

ກະຊວງ EUA ກະຊາດເຢີສອບສ່ຽນຄວາມຕັດລາຍກຸມໃຫຍ້ອາຍຸກຳຕໍ່ສໍາເລັດ PFIZER-BIONTECH

COVID-19 នេះ ។ ប្រសិនបៀរកសម្រាប់គម្រោងទូទៅនៃការបង្ហាញការងារ

វិនិច្ឆ័យមានការផ្តល់ប្រសង់ដាក់ការព្រៃលសុខភាពក្នុងរបស់អ្នកនោះទេ ។

គិមានជម្រើសដែលបាយកដៃ COVID-19 នេះ ត្រូវបាបនាមដម្ល៉ឺ PFIZER-BIONTECH COVID-19 នេះដោយ?

ចំពោះក្រុមរដ្ឋសមាគារយុទ្ធសាស្ត្រ 5 ដល់ 11 ឆ្នាំ របីនទានមានវិកាសំងដទៃទៀត៖ ក្រដើមបឹងអារជ្រួញ COVID-19 ដែលអាចរកចាប់នៅក្រុមបាលាអនុញ្ញាតបុរីប្រាស់បាបន្ទាក់នេះនៅខ្លួយទេ ។

គិតនឹងប្រព័ន្ធបានរកសំដើរ PFIZER-BIONTECH COVID-19នេះ

ជាមួយនឹងវាក់សំដែនទៅធ្វើអត្ថបន្ទូល?

រាជរដ្ឋាភិបាល និង សាធារណជនក្រោមបានដាក់ស្ថិត នូវការប្រើប្រាស់វិកសំង Fda និង Pfizer-BioNTech COVID-19 ក្នុងពេលគែមយដ្ឋាមបាយវិកសំងដោយទេរកនោះទេ។

ប្រសិនបើអាគកកំពងពិចារណាវូគុនអកទទួលវាក់សំដែរ Pfizer-BioNTech COVID-19

ជាមយកសំងដ្ឋានទេក

សូមពិភាក្សាអំពីដែលបានបន្ថែមការងាររបស់អ្នកជាមួយអ្នកផល់សេវាដែលត្រូវការការពារក្នុងបន្ទាន់អ្នក។

គិតិ៍នមានអ្នកគេដែលបានប្រកាសខ្លួនពីរដ្ឋានភាពសំចែកជាយោងទេ?

ប្រសិនបើក្នុងអ្នកមានប្រព័ន្ធការពាសាំចុះខ្សោយ

អាជន់តែមិនជាប់ការសង្គ័យពេល COVID-19

ដល់អ្នកដែលមានភាពសំនើនឹងមេរកចំខ្លោយនេះទេ

ເທິ່ງນຸກຄົວເຕັມບະລຸງດູອົບສໍາມາດໃຫຍ້ປະເພດ COVID-19 ຂັ້ນ

ជាងនេះទៅត្រូវការ

អ្នកដែលបានទីនាក់ទាំងអាចស្ថិតជាមួយគ្មានអ្នកគេត្រូវបានចាត់វិញសម្រាប់ដាប់សម្រាប់ដាប់

គិតិ៍នមានអីកិតមានទ្វឹង ចំពោះការមានផ្ទុរាយ៖បុរាណបំផ្តែកនដោយខិកដោះនៅ?

ប្រសិនបើកនអកកំពងមានផ្លែង៖ប្រកំពងបំផ្តុកនដោយទីកដោះនៅ៖

សមពិភាក្សាងប្រើសរបស់អកជាមយនឹងអកជល់សេវាសខាតរបស់អក ។

ເຕີກໍາກ່ຽວຂ້ອງການຂໍ້ຕັດຈິງ COVID-19 ເພື່ອບຸກຄົນ?

ខ្សែកសង្គមនេះបិទបានជាកីរីស SARS-CoV-2 និងបិទបានដើឡាកកបន្ថែមការណ៍ដី COVID-19 នៅក្នុងទីបាន

សមរករបៀបណាជាក់វីក់សំដែនបង្ហារពេត្តការណ៍របស់អ្នក

នៅពេលដែលគន្លឹកទទួលបានការចាក់ចាំសិក្សីមយ

ក្រឹងផលបណ្តាខ័ត្នបង្ការពាណិជ្ជកម្មសន្តិសុខជាមួយអាគរកដីទីមកបង្ហាញវានេ

បំមកចាកកវិកសាំងនេះជាលើកទី៥។

ព័ត៌មានបន្ទីម

ស្រុកបឹងកេងកង សំណាក់ស្រុកបឹងកេងកង សំណាក់

ដើម្បីទទួលបាននូវរបៀបពិហ័គ្គការណ៍ថ្មីបំផុត សូមធ្វើការសេវាក្នុង QR ដែលបានផ្តល់ដោយក្រោមនេះ

<p>គេហទំនាក់ទ័រស្តីថា</p> <p>www.cvdvaccine.com</p> 	<p>លេខទូរសព្ទ</p> <p>1-877-829-2619 (1-877-VAX-CO19)</p>
---	--

តើខ្ញុំអាចបានដំណឹងជាបន្ទះមទេតាមយោងដែលមិនមែន?

- ស្ថមសុវត្ថធម្ពកដូលការប្រាក់កំសងបង្ហាញរក ។
 - ស្ថមមិនCDCតាមរយៈគេហទំព័រ <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>.
 - ស្ថមមិនFDA តាមរយៈគេហទំព័រ <https://www.fda.gov/emergency-preparedness-and-response/mcm-legal-regulatory-and-policy-framework/emergency-use-authorization>.
 - ស្ថមទាក់ទងជាមួយនឹងផែកសុខភាពបាលសាធារណៈនៅក្នុងគំបងគំបងសំអគ ។

គិត់គិតមានសិទ្ធិការបាត់ចាំបងរាយការពន្លឺរបស់ខ្លួនត្រូវបានកត់ត្រាមក្រោមឯណា?

នេះឯងដើរឲ្យប្រាជកចាត់ក្នុងអ្នកនូវបានវិកសំងដែលនៅពេលដែលក្នុងអ្នកត្រឡប់មកចាក់ក្បួន
ប្រើប្រាស់លើកទី។ សម្រាប់ពាក្យមានលម្អិតបន្ថែមស្ថិតិអំពី IIS សូមមើលគេហទំនាក់:

<https://www.cdc.gov/vaccines/programs/iis/about.html>

នៅពេលនេះ អ្នកដូចរាក់សំងមិនអារគិតថ្មីទីអ្នកចំពោះក្រុមធនប្រាស់រាក់សំងនោះទេ
ហើយអ្នកមិនត្រូវបានយកច្បាក់ពីហោល់អ្នកដើម្បីនូវទាត់ថ្មរដ្ឋបាលបុងចំណាយដែរទេ
នៅពេលដែលអ្នកទាន់ត្រូវឱ្យរាក់សំងគិន 19 គេប៉ែរាង៖ ខ្សោយបិជ្ជាយុងណាត់មោយ

អកដ្ឋានលំរកក៏សំងអារមនីងផ្លូវករសំណងសម្របពិភ័យ និងប្រគល់ជោងដែលបានរៀបចំឡើងដាច់រាយក្នុងការដំឡើងក្នុងការដំឡើង

ការធ្វើវិវេជ្ជការនៃសាធារណរដ្ឋបាល និងសាធារណរដ្ឋបាល កម្ពុជា

កម្មវិធីទាមទារសំណងHRSA COVID-19

ផែលមិនត្រូវបានធានាសម្រាប់អគ្គទលផែលមិនមានការធានាក៏ប៉ះដែរ) ។

ເຕີຂໍ້ມາຜົກຍາວເພື່ອຕົກປົກຜົນໄຟເຫດບໍ່ເຂົ້າໃຈພາຜູ້?

ព្រះជានបើកទីកចិត្តដើម្បីរាយការណ៍ការធីទាំងនោះទៅកាន់ការិយាល័យអគ្គអធិករកិច្ចនៃក្រសួងសុខភាគិបាល និងសេវាមន្ទុសហរដ្ឋអាមេរិកចាមរយៈលេខ 1-800-HHS-TIPS ។

<https://TIPS.HHS.GOV>

តើអីទៅដាប់គិតានការនៅក្នុងកម្មវិធីសំណងរបស់នោះ?

ប្រព័ន្ធឌានការនៅក្នុងកម្មវិធីសំណងបូស(CICP) គឺជាកម្មវិធីសហព័ន្ធមួយដែលអាចផ្តល់ជោរណៈ
ដើម្បីនិងចំណាយជាក់ស្តីងឡើងឡើងទៅក្នុងកម្មសំណងយច្ច័ន់ដែលបានទទួលរងគ្រាប់ដូចខាងក្រោមខាងមុខ
នូវការសំងបង្ហារកម្មយច្ច័ន់នេះរួមទាំងវិភាគសំងបនេះដឹងដឹងទៅក្នុងការទាញទួរសំងបង្ហារកំស្តីនៅ CICP ពីនិភ័យនិងសម្រេចក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំបានពីការបរិច្ឆេទនៃការទទួលភាគសំងបនេះ។
ដើម្បីបានដឹងបន្ថែមអំពីកម្មវិធីនេះ សូមមេត្តិលកេហទំនាក់ទំនង www.hrsa.gov/cicp/ ឬទូរសព្ទទៅកាន់លេខ 1-855-266-2427 ។

ເຕີມເຊົາຄືຜ່າກາຮນຕາຕໂບປີດາສ່ຜັບການ(EUA)ເຮົາ?

ការអនុញ្ញាតប្រើប្រាស់ជាបន្ទាន់(EUA) គឺជាយករាជ្យយដើម្បីផ្តល់ការងារអាជ្ញាធរបាន និងការប្រើប្រាស់ដែលផ្តល់សាស្ត្រ មេទាំងវាក់សំខាន់ខាន់ អំពីនឹងពេលមានភាពបន្ទាន់នៃសុខភាព សាធារណៈ ដូចជាការការក្រុកទៅកាន់ក្រប់ក្រិតនឹងដែងដី COVID-19 នៅពេលបច្ចុប្បន្ននេះ។ EUA

ក្រសួងបរិបទក្រោមការប្រកាសបាននិមិត្តន៍យកចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០២៣ (HHS)

ដែលសកាប់ខ្លោះជាអនុផលបង្កើតព្រមទាំងការប្រកាសនៃក្រសួងសាធារណការ COVID-19 និងក្រសួងសាធារណការដែលបានបង្កើតឡើងដើម្បី

និងចំណែកដែលសារព្យូទ័រនាមខ្លួនបានដោយ COVID-19 នាស្អាតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រង ។

EDAអាជីវឌ្ឍន៍ EUA នៅពេលដែលបានចំណែករបស់ខ្លួន ដែល

FDA និង EEA ត្រូវបានចាប់ផ្តើមការពិនិត្យនៅក្នុងរដ្ឋបាលរាជរដ្ឋបាលអាមេរិក។

កិច្ចក្រោមឱ្យរាជការនគរបាលរាជធានីភ្នំពេញ ដែលបានរៀបចំឡើងដោយសារធម៌

EUAសម្រាប់វីគ់សំង PFIZER-BIONTECH COVID-19 និងបញ្ចប់ នៅពេលដែលរដ្ឋមន្ត្រីនៃHHS សម្រេច
ថាគាល់នេះ:ដែលផ្តល់ការពិនិត្យរដ្ឋបាល EUA លើដែលមានភាពទៅទៀត)កំពើយ
បុន្ណោះពេលដែលមានភាពជាសំបុរាណត្រូវបានអនុម័តនៅដើម្បីកសម្រួលដែល EUA
លើដែលក្រោរភាពទៅទៀត។



Manufactured by
Pfizer Inc., New York, NY 10017



Manufactured for
BioNTech Manufacturing GmbH
An der Goldgrube 12
55131 Mainz, Germany

LAB-1486-2.1

បានកែសម្រេច: ថ្ងៃទី 3 ខែមករា ឆ្នាំ 2022

ដើម្បីនិងពាក្យរាជក្រឹត់ការពេញលេញទុកសាន្តភាពសិទ្ធិស្ថិតិមានអំពីការចាក់ថ្លែងបង្ការណ៍ពាណិជ្ជកម្មត្រូវ, ការពិនិត្យដែនការចាក់ថ្លែងបង្ការណ៍
ហើយនិងការគ្រប់រាជក្រឹត់ពាក្យរាជក្រឹត់ សំបុត្រចាក់ថ្លែងបង្ការណ៍នៃអាសយដ្ឋាន, ពិធីនានាំនិងការចាក់ថ្លែងបង្ការណ៍នឹងផ្លូវលក្ខខ្លួន Michigan Care
Improvement Registry ។ ឯកសារទាំងឡាយមានសិទ្ធិស្ថិតិមានប្រចាំរយក្រុងការពេញលេញ តាមមិនរយបញ្ជាផលក្រុងការចាក់ថ្លែង
បង្ការណ៍នៃអ្នកគ្រប់រាជក្រឹត់ដែលបាន



សូមផ្តល់ទីបានយក
បញ្ជីគ្មានរាយនៃក្រសួងពេទ្យនិងអនុក្រសួងនៃរដ្ឋបាលរបស់ក្រសួងរាយ
កំណត់ចំណែករាយសាស្ត្រការប្រតិបត្តិយេវិច្ឆិកប្រជាធិបតេយ្យ

GDTI: 0886983000424

The mRNA vaccines (those by Pfizer and Moderna) did not use a fetal cell line to produce or manufacture the vaccine. However, a fetal cell line was used in a very early phase to confirm efficacy prior to production and manufacturing.

MDHHS-PUB-1298(1)CA

AUTH: P. H. S., Act 42, Sect. 2126.